

REFERENCES

- Allan, K. 1991. Cooperative principle. In W. Bright (ed.). *Oxford International Encyclopedia of linguistics, vol.1*. NY: Oxford University Press.
- Allan, K. 1994. Speech act classification and definition. In R.E. Asher (ed.). *The encyclopedia of language and linguistics*. Oxford: Pergamon Press.
- Allan, K. & K. Burridge. 1991. *Euphemism and dysphemism*. Oxford: Oxford University Press.
- Alwasilah, Adeng Chaedar. 2002. *Pokoknya Kualitatif (Dasar-dasar merancang dan melakukan penelitian kualitatif)*. Pustaka Jaya. Jakarta.
- Austin, J.L. 1975. *How to do things with words*. (2nd edn. by J.O. Urmson & Marina Sbisa. Oxford: Oxford University Press).
- Aziz, E. A. 1996. *Refusing in Indonesian: Strategies & Politeness Implication*. Dissertation for the degree of Doctor of Philosophy. Department of Linguistics, Monash University.
- Bach, K. & R.M. Harnish. 1979. *Linguistic communication and speech acts*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Beebe, L.M. & M.C. Cummings 1985. *Speech Act Performance: A function of the data collection method?* Paper Presented at the TESOL Convention, New York.
- Beebe, L.M. & T. Takahashi. 1989. "Do you have a bag? Social status and patterned variation in second language acquisition". In S.M. Gass, C. Madden, D. Preston, & L. Selinker (eds.). *Variation in second language acquisition. Vol. I: Sociolinguistic Issues*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Beebe, L.M, T. Takahashi, & R. Ullis-Weltz. . 1990. Pragmatic transfer in ESL refusals. In R.C. Scarcella, E.S. Andersen, & S.D. Krashen. (eds.). *Developing communicative competence in a second language* (pp. 55-73). NY: Newbury House.
- Blum-Kulka, S. 1982. Learning how to say what you mean in a second language: a study of the speech act performance of learners of Hebrew as a second language. *Applied Linguistics*, 3, 29-59.
- _____ 1987. Indirectness and politeness in request: same or different? *Journal of Pragmatics*, 11, 131-146.
- _____ 1989. Playing it safe: the role of conventionality in indirect request. In Blum-Kulka, S., J. House & G. Kasper (eds.). *Cross-cultural pragmatics: requests and apologies*. Norwood, NJ: Ablex.
- _____ 1990. You don't touch lettuce with your fingers: parental politeness in family discourse. *Journal of Pragmatics*, 14, 259-288.
- Blum-Kulka, S. & E. Olshtain. 1986. Too many words: Length of utterance and pragmatic failure. *Journal of Pragmatics*, 8, 47-61.

- Blum-Kulka, S., J. House & G. Kasper (eds.). 1989. *Cross-cultural pragmatics: requests and apologies*. Norwood, NJ: Ablex.
- Brown, P & S.C. Levinson. 1978. Universals in language usage: politeness phenomena. In E.N. Goody (ed). *Questions and politeness: strategies in social interaction*, 56-289. Cambridge: Cambridge University Press.
- _____ 1987. *Politeness: some universals in language usage*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Deephuenton, P. 1991. *Politeness in Thai: strategies of refusing and disagreeing*. Unpublished PhD Dissertation. University of Kansas.
- Echols, J.M & H. Shadily. 1994. *Kamus Indonesia-Inggris*. 3rd edn. Jakarta: Gramedia.
- Faerch, C. & G. Kasper. 1984. "Pragmatic knowledge: rules and procedures". *Applied Linguistics*. 5, 3, 214-225.
- _____ . 1989. Internal and external modification in interlanguage request realisation. In S. Blum-Kulka, J. House, & G. Kasper (eds.). *Cross-cultural pragmatics: requests and apologies*. Norwood, NJ: Ablex.
- Fraser, B. 1990. "Perspectives on politeness". *Journal of Pragmatics*, 14, 219-236.
- Goffman, E. 1959. *The presentation of self in everyday life*. NY: Anchor Books.
- _____ 1963. *Behavior in public places: notes on the social organization of gatherings*. Glencoe, Illinois: Free Press.
- _____ 1967. *Interaction ritual*. Garden City, NY: Doubleday.
- Grice, H.P. 1975. Logic and conversation. In P. Cole & J.L. Morgan (eds). *Syntax and Semantics 3: speech acts*. NY: Academic Press.
- Gu, Yueguo. 1990. "Politeness phenomena in modern Chinese". *Journal of Pragmatics*, 14, 237-257.
- Gumperz, J.J. 1977. The conversational analysis of interethnic communication. In E.L. Rose (ed.). *Interethnic communication*. Athens, Georgia: University of Georgia Press.
- Ito, Y. 1989. "Strategies of disagreement: a comparison of Japanese and American usage". *Sophia Linguistica*, 27, 193-203.
- Kakava, C. 1995. Directness and indirectness in professor-student interaction: the intersection of contextual and cultural constraints. *Georgetown University Round Table on Language and Linguistics*. 229-246.
- Lakoff, R. T. 1975. *Language and women's place*. NY: Harper Colophom.
- _____ 1979. Stylistic strategies within a grammar of style. *New York Academy of Science Annals*, 327, 51-78.
- Leech, G.N. 1983. *Principles of pragmatics*. London: Longman.

- Levinson, S.C. 1979. "Pragmatics and social deixis". *Proceedings of the 5th Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*. 206-263.
- _____. 1983. *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Maxwell, Joseph A. 1996. *Qualitative Research Design (An Interactive Approach)*. Sage Publication. London.
- Scollon, R & S.B.K. Scollon. 1981. *Narrative, literacy and face in interethnic communication*. Norwood, NJ: Ablex.
- _____. 1996. *Intercultural communication*. Oxford, England: Blackwell.
- Searle, J.R. 1969. *Speech acts*. London: Cambridge University Press.
- _____. 1975. Indirect speech acts. In P. Cole & J. Morgan (eds). *Syntax and semantics, vol.3: speech acts*. NY: Academic Press.
- _____. 1979. *Expression and meaning: studies in the theory of speech acts*. London: Cambridge University Press.
- Stern, H. 1983. *Fundamental concepts of language teaching*. London: Oxford University Press.
- Stevens, P.B. 1993. "The pragmatic of "No!": some strategies in English and Arabic". *Issues and Developments in English and Applied Linguistics (IDEAL)*, 6, 87-112.
- Takahashi, T. & L.M. Beebe. 1987. The development of pragmatic competence by Japanese learners of English. *JALT Journal*, 8, 131-155.
- Takahashi, T. & L.M. Beebe. 1993. Cross-linguistic influence in the speech act of correction. In S. Blum-Kulka & G. Kasper (eds.). *Interlanguage pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.